

ADVERTISE IN
THE BEST
SLOVENE NEWSPAPER

Commercial Printing of
All Kinds

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

Citatelji v:
CHICAGI, NEW YORKU,
DETROITU,
sploh po in izven
Amerike

VOL. XXXIX. — LETO XXXIX.

CLEVELAND, OHIO, TUESDAY (TOREK), OCTOBER 9, 1956

STEVILKA (NUMBER) 194

Zadnje vesti

Jasno, lepo, toda hladno. Zjutraj je bila temperatura v Clevelandu 47 stopinj, čez dan bo narastla na 55 in na večer padla na 38 stopinj. Washingtonska vremenska napoved je z opreznostjo javila, da znajo ob kanadski ameriški meji dobiti prve snežinke.

Sodišče v Poznanu na Poljskem je zoper prve tri obtožene izreklo milo kazen. Dva sta bila obsojeni na štiri in pol leta zapora, eden na štiri leta. Lahko bi bila izrečena smrtna kazen. Kakor znano, naj bi trije obtoženi pri junijskih uporih v Poznanu umorili tajnega detektiva.

Ameriški državni tajnik John Foster Dulles nastopi danes pred Varnostnim svetom Združenih narodov kot zadnji govornik. Po njegovem govoru bo javnost izključena od razprav. Gre za Sueski prekop. Sovjetski zunanjí minister Šepilov je včeraj predlagal odbor šestih ali pa celo osmih držav, da naj se ta odpor pogaja z Egiptom, toda Šepilov je v naprej izključil mednarodno nadzorstvo nad Sueskim prekopom. Tajnik Dulles je dal za svoj nastop javnosti na razpolago izvleček govorja in je bistvena vsebina tale: Nad Sueskim prekopom brez pogojno mednarodno nadzorstvo. To je prvi predpogoj, pa se lahko razgovarjam z Egiptom o upravi Sueskega prekopa. Napovedano je, da se bo sovjetski zunanjí minister poslužil pravice veta, da bi Varnostni svet z večino sklenil to mednarodno nadzorstvo.

Demokratje v Clevelandu so napovedali, da bo prišel v Cleveland Adlai Stevenson, ki bo verjetno nastopil s svojim govorom na Public Square. Datum njegovega prihoda še ni določen.

Senator Estes Kefauver je na agitaciji po ameriškem vzhodu in gre potem gori na severovzhod. Predsednik Eisenhower in bivši predsednik Harry Truman sta v Pittsburghu. Zanimivo je, da sta se nastanila v istem hotelu, ne pa v istem nadstropju hotela. Eisenhower in Truman nastopita danes zvečer. Benda hiša pravi, da bo nastop Eisenhowerja važen za volilce iz Pennsylvanije.

V Beograd je že prispevala napovedana delegacija romunske komunistične stranke. Delegacija iz Madžarske je na poti. Tako bo Beograd središče posvetovanj med domačimi, italijanskimi, bolgarskimi, romunskimi in madžarskimi komunisti.

Ko je v Bostonu končan proces zoper tatove, ki so leta 1950 okradli blagajno podjetja Brink Co. za en milijon dolarjev, so napravili tudi pregled stroškov, koliko je stal ta proces. Izračunali so, da so stroški pet milijon dolarjev.

V New Yorku je bilo danes uradno javljeno, da delajo na letalu, ki bo letelo štiri tisoč milij na uro in se bo dvignilo 38 milij v višino.

V bolnišnico Mrs. Caroline Klisuric iz 449 E. 200 St. je bila odpeljana z Mary A. Svetkovo ambulanco v Huron Road bolnišnico. Želimo ji skorajšnjega okrevanja.

Rudarji v premogokopih zaslužijo največ!

Unija rudarjev je končala svoj občni zbor. Imela ga je v Cincinnati, Ohio. Bilo je navzočih tri tisoč delegatov. Unija je odobrila novo delovno pogodbo, ki predvideva zvišanje mezde za \$2.40 na dan in druge ugodnosti. Predsednik unije John Lewis je rudarjem dokazal, da je njihova meza v Ameriki najvišja. Unija s svojim premoženjem se nahaja v dobrem finančnem stanju.

Rudarji v premogokopih so dobili s 1. oktobrom 1956 15 centov več na uro, ali \$1.20 več na dan. Enako povišanje bodo dobili prihodnjega aprila.

Unija rudarjev ima 600,000 članov. Njena blagajna izkazuje v gotovini \$24,600,000, v to vsto niso vštete investicije, ki so po zatrdiru Lewisa plodonosno naložene.

Unija ima na leto dohodkov \$12,000,000, izdatkov pa \$10,000.

Uninski dobrodelni sklad se ceni na \$130,000,000. Unija se bo aktivno udeležila v ladjedništvu, da bo na razpolago čim več tovornih ladij za prevoz premoga iz Amerike v Evropo.

Na občnem zboru rudarjev so predložili pregled delavskih mez in ugotovili:

Povprečna meza jeklarjev v jeklarnah je visoka, je pa za \$2.72 nižja kot pa meza rudarja na dan. Delavej v avtomobilski industriji zaslužijo \$4.10 manj na dan, kot pa rudarji v premogokopih. Povprečna meza rudarja na dan znaša \$22.64.

John Lewis je star 76 let. Na občnem zboru rudarjev v Cincinnati se je opazilo, da je silil v ospredje podpredsednika unije Thomasa Kennedyja, ki je dal zborovalcem glavnega pojasmila, ko je šlo za gospodarsko stanje v uniji. Zborovalci so zapustili občni zbor z vtisom, da bo naslednik Johna Lewisa kot predsednik rudarjev Thomas Kennedy, sedanji podpredsednik, katerega hoče John Lewis imeti v bodoče na predsedniškem mestu.

Z obiska v domovini

Naš dolgoletni naročnik Mr. Ignac Kastelec iz Lorain, Ohio, je šel to poletje na obisk v rojstni kraj v Št. Vid-Stična na Dolenjskem, kjer je postal pet tednov. Potoval je z letalom in kot pravi, je imel lepo potovanje. Vesel je bil videti zopet kraje, ki jih je pred mnogimi leti zapustil. Sedaj je zopet doma in včeraj se je zglasil v našemu uradu, kjer je obnovil svojo narocino za nadaljnje leto, ker mu list ugaja in nikakor ne želi zamuditi niti ene številke.

Odsel na konvencijo

Dne 8. in 9. oktobra se vrši v hotelu Deshler-Hilton, Columbus, Ohio zborovanje Ohio Fraternal Congress-a, katerega članica je tudi Ameriška bratska zveza in katero zastopa na tem kongresu Mr. Janko N. Rogelj, predsednik glavnega nadzornega odbora. K Ohio Fraternal Congress-u pripada štiriinpetdeset bratskih podpornih organizacij v Ameriki.

Na operaciji

Mrs. Valeria Fortuna iz 19730 Monterey Ave. se že dva tedna nahaja v Huron Road bolnišnici, kjer se bo morala podvireč operacijo. Prijatelji jo lahko obišejo, mi ji pa želimo, da bi se čim preje zdrava vrnila domov. Mrs. Fortuna je hči pozname Mrs. Anne Vadnal iz Arcade Ave.

ZIVLJENJE V EVROPI NAJ BO KOMODNO!

Slovencem, ki so obiskali stari kraj, ni šlo v glavo, kako da se trgovine opoldne zaprejo, pa potem za dve uri odprejo ob petih popoldne in so odpreto do sedmih, ali pa se odprejo ob štirih popoldne in zaprejo ob šestih. Če bi prišel kupec recimo točno ob šestih ali ob sedmih, mu je trgovina pred nosom zaprta. "Plačani smo od ur, ne pa od prometa," pravijo nameščenci po trgovinah.

Kam gredo po 12. uri? Če je kopalna sezona, lepo na kopanje; sicer pa, spati po kosi. Pogrešali smo poročil, ali mora biti tudi promet po mestih v tem času počivanja tak, da ne moti, da ni nobenega hrupa?

Sicer pa, vzemimo Pariz; Parizani so se pritoževali nad avtomobilisti, da pri vožnji preveč hupajo in motijo mir. Občinski svet mesta Pariza je izdal postavo, da je hupanje pri vožnji po Parizu sploh prepovedano.

Mi se bomo spomnili, da smo dobili doma nove čevlje, smo kmalu opazili, da ti čevlji škrpljejo. Navadno smo bili ponosni na to škrpanje in je bila celo moda, da so bili čevlji "na škip."

V Parizu, ko ni več hupanja, vlada po ulicah tišina. V Parizu nosijo evropske čevlje na škip. Levo in desnole vse škrplje, pa so Parizani zopet vznemirjeni. To škrpanje jih moti. Občinski svet mesta Pariza ima v obravnavi predlog občinskega svetnika, da se preposešča takih čevljev—kaj pa naj potem Parizani nosijo?

Ce se bodo v Parizu oprigli čevljev z lesenimi podplati, opankami, kaj bodo dejali šele tedaj?

Na vsak način—Evropa si želi komodnega življenja, Amerika pa naj ji daje vojaško in gospodarsko pomoko!

OB SUEZU NORMALNO?

Plovba po Sueskem prekopu se vrši pod državnim nadzorstvom. Dne 14. septembra so službo pilotov zapustili Angleži in Francozzi in so bile egiptske oblasti v stiski za pilote. Egipčanska vlada sedala trdi, da je prejšnji teden dosegla rekord plovbe. V dveh dneh je šlo skoz prekop 96 ladij.

Redna seja

Redna seja društva Washington št. 32 Z.S.Z. se vrši v sredo zvečer ob osmih v navadnih prostorih Slov. del. doma na Waterloo Rd. Seja je tako važna, zato se prosi člane, da se je gotovo udeležijo.

81 rojstni dan

Prošli četrtek je Mrs. Mary Jerzel iz 7802 Cornelia Ave. obhajala svoj 81. rojstni dan. Njene prijateljice ji k temu dogodku iskreno čestitajo in ji iz srca želijo, da bi zdrava in vesela obhajala še mnogo srečnih rojstnih dni.

V avtini nesreči

Že od 24. septembra se nahaja v Euclid-Glenville bolnišnici Miss Marie Kraker, tajnica pisarne August Haffner Insurance Agency. Tja je bila prepeljana radi poškodb, ki jih je dobila v avtini nezgodi. Prijatelji jo lahko obišejo, mi ji pa želimo, da bi se čim preje zdrava vrnila domov. Mrs. Fortuna je hči pozname Mrs. Anne Vadnal iz Arcade Ave.

ADLAI STEVENSON NA AGITACIJI PO ZAPADU: KDO BO IZKORISTIL SUŠO MED FARMARJI?

ČRNCI ŠE VEDNO ZA DEMOKRATSKO STRANKO

Predsedniški kandidat Adlai Stevenson je imel na svojem posestvu v Libertyville, Illinois, sestanek glavnega odbora, ki vodi vse volilne priprave. Sestavili so volilne govore. Adlai Stevenson je danes odpotoval na ameriški zapad, se bo najprvo ustavljal v Montani, nato pa politično obdeloval Californijo. Z njim sta dva govorja, Robert Meyner iz New Jersey in George Leader iz Pensylvanije, ter dva senatorja, Hubert Humphrey iz Minnesota in Albert Gore iz Tennessee.

Stevenson, kakor oba govorja in oba senatorja, bodo imeli v Californiji v posameznih krajih posamične shode. California je važna. Glavni volilni obdobji demokratske stranke je načinil, da bo vrgel vso silo na agitacijo po Californiji, Pensylvaniji, New Yorku, Illinoisu in Ohio. Te države bodo važne za končni volilni izid.

Sicer pa, vzemimo Pariz; Parizani so se pritoževali nad avtomobilisti, da pri vožnji preveč hupajo in motijo mir. Občinski svet mesta Pariza je izdal postavo, da je hupanje pri vožnji po Parizu sploh prepovedano.

Demokratska stranka ne bo pozabila na ameriški srednji zapad. Volilci v teh državah so zaskrbljeni radi svojih pridelkov, radi izredne suše, radi vetrov, ki raznašajo izsušeno zemljo.

Prvič, da je osebno za govorja Franka Lauscheta. Glasoval bo za njega. Črnci priznavajo, da je Eisenhower še vedno popularna osebnost, da pa bo zmagala demokratska kandidatna lista tako v republiki, kakor v državi Ohio.

In razmere na ameriškem jugu? Ali ne bodo te razmere načrakovale črncem, da sedaj volijo republikansko, ne pa demokratsko? Odgovor Holly, da ni nobenih znakov, da bi se to zgodilo.

Demokratični kandidat očitajo Eisenhowera in njegovih pravil, da se za te kraje ni pobrala, da bi pomagala, gotovo pa ne zadostno. Na desetine in desetine je mest, ki so sploh brez vode; položaj je tako kritičen, da je celo Washington moral označiti 600 okrajev kot takih, ki so nujno potrebni federalne podpore. Demokratični kandidati imajo zbrane vse potrebne podatke, koliko je škodelik, koliko je prišlo pomoči iz Washingtona, kako sicer Washington zavrala denar.

Podpredsedniški in predsedniški kandidat Estes Kefauver in Adlai Stevenson sta se v Clevelandu se spraševali, da naj jih v sedanjem času veže k republikanski stranki. Dogodki na ameriškem jugu nimajo vpliva na ameriški sever in severovzhod.

Ameriški Židje, katerim je govoril Estes Kefauver, imajo svojo politično organizacijo zionizma, ki se zavzema za južnoštevansko državo Izrael. Ko so izvolili predstavnike te organizacije, je padla kritika na račun ameriške zunanje politike do Srednjega vzhoda, da je namreč ta politika doživelja popolni porome.

Na ameriškem jugu ustanavljajo tretjo politično stranko, stranko "državnih pravic." Načelni je Coleman Andrews. Ta stranka ima med seboj nekaj vidnih izobražencev, nekaj bivših zveznih poslancev, državnih podtajnikov, tudi industrijalcev. Andrews je bil poprej načelnik federalnega davčnega urada in je eden od tistih, ki sedaj zagovarjajo, naj se ukine dohodninški davek, pa naj dobimo davek, ki ga bomo plačevali pri nakupu blaga. Stranka ve, da ne bo zmagala, računa pa s tem, da bi znala oslabiti tako demokrate kakor republikance, da bi ne mogli izvoliti predsednika in podpredsednika, pa bi ta naloga po ustavi prešla na zborino poslancev v Washingtonu.

S temi poskusi naj se prenha, seveda pod pogojem, če bo z njimi prenehala tudi Sovjetska zveza. Republikanski predsedniški kandidat Eisenhower je ta predlog kratkomalo odklonil.

Vzajemno je bila sodba članov komisije za atomsko energijo. Najprvo so se oglasili tisti, ki so držali z Eisenhowerjem, pa so Adlai Stevenson in je bilo na vstavi včeraj tudi tisti, ki popolnili navzočih okrog tisoč zboril.

Novi grobovi



SOPHIA MRAMOR

Po dolgi in mučni bolezni za rako je snoci preminila na svojem domu Sophia Mramor, rojena Vesel, stanujoča na 1269 Norwood Rd. Zadnjih 32 dni ni mogla zavzeti nobene hrane. Dom je bila iz Nemške vas na Blokah, odkoder je prišla v Ameriko leta 1903. Z možem sta vodila grocerijsko trgovino na sedanjem Martinčičevem prostoru na Prosser Ave. od leta 1912 do leta 1920, leta 1923 sta odprla trgovino na 6710 St. Clair Ave., katera sta vodila do leta 1951 ko sta jo izročila sinu Franku. Bila je sestra pokojnih Franka Vesel, Johanne Kromar, Charles Vesel in Mary Piks.

Tukaj zavuča soproga Frančka, sina Frančka ml. in štiri vnuke, v starem kraju pa brata Jozefa. Pogreb se vrši v četrtek zjutraj ob 10. uri na pokopališču Calvary. Družina prosi, da bi se mesto cvetja poklonilo darove v dobrodelne namene.

GESTER HERTENSTEIN

V St. Alexis bolnišnici je včeraj zjutraj umrl po dolgi bolezni Gester Hertenstein, star 49 let, stanujoč na 1257 Norwood Rd. Rojen je bil v St. Marys, Ohio. Delal je okrog 30 let pri Bloomfield Dress Co.

Tukaj zavuča soproga Pauline, rojena Gruden, hčeri Jean in Mrs. Shirley Andryszak, sina Donald, ki služi pri mornarici v San Diego, Calif., starše Edward in Arwilda Hertenstein, sestro Mrs. Helen Manning in včeraj sorodnikov. Pogreb se vrši v četrtek zjutraj ob 10. uri iz Zakrajškega pogrebnega zavoda.

ANTON FURLAN

Po dolgi bolezni je včeraj pooldne preminil v državni bolnišnici Anton Furlan, star 62 let, stanujoč na 3572 E. 72 St. Doma je bil iz Št. Jerneja pri Novem mestu na Dolenjskem, odkoder je prišel v Ameriko pred 50 leti.

Tu zavuča sinova Anton in John, hčeri Mrs. Caroline Melbar in Mrs. Mary Queen ter vnuke. Pogreb se vrši v četrtek zjutraj ob 8.30 uri iz pog

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by

The American Jugoslav Printing & Publishing Co.
6231 St. Clair Avenue Cleveland 3, Ohio
Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312

Issued Every Day

Except Saturdays, Sundays, Holidays and the First Week in July

SUBSCRIPTION RATES — (CENE NAROCNINI)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznatom in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year — (Za eno leto) \$10.00
For Six Months — (Za šest mesecov) 6.00
For Three Months — (Za tri meseca) 4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):

For One Year — (Za eno leto) \$12.00
For Six Months — (Za šest mesecov) 7.00
For Three Months — (Za tri meseca) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

ZA SUESKI PREKOP BARANTAO

(1)

V Londonu so zbrani zastopniki držav, ki so zainteresirane na plovbi po Sueškem prekopu: Te države obravnavajo zamisel ameriškega državnega tajnika John Foster Dullesa kdo naj bo gospodar Sueškega prekopa. Države, ki se ga poslužujejo, bi rekli po domače, naj sestavijo skupni odbor, ta odbor naj ima pravo oblast nad Sueškim prekopom. Država Egipt bi bila pri dobičku soudeležena.

V New Yorku se z vprašanjem Sueškega prekopa bavi najvažnejši organ mednarodne organizacije Združenih narodov—Varnostni svet. Ta naj odloči ali je vsled koračka Egipta, ki je podržal bivšo Sueško družbo, ogrožen svetovni mir ali ne. Radi jasnosti naj povdarmo, da je Sovjetska zveza stalni član Varnostnega sveta in ima znamo pravico, da se posluži "veta" ugovora, to se pravi, da ni za to, kar bi sklenila potrebna večina, pa vsa stvar zaspri. Taka so pač pravila Varnostnega sveta. Radio Moskva raznaša, kar mu zauzamej svojstva vlada. Radio Moskva je že javil, da je Sovjetska zveza proti vsaki mednarodni kontroli nad Sueškim prekopom. Gospodar Sueškega prekopa naj bo Egipt sam.

Indija Nehruja je velika republika. Tudi ona je zainteresirana na Sueškem prekopu, morda ji je bolj pred očmi bodočnost, kakor pa sedanost. Indija nima nič proti temu, če je Nasser podržal Sueško družino. Je pa za to, da naj se vlada v Egiptu sporazume z vsako posamično državo, katere ladje se poslužujejo plovbe po Sueškem prekopu, kako in kaj.

Ko sledimo in bomo sledili razpravam o Sueškem prekopu, se nam zdi, da je najbolj pravilno, ko bomo presojali vsa poročila, če izhajamo iz dveh stališč, ki sta, rekli bi osnovni, najvažnejši, vse drugo je postranskega pomena.

Prvo je narodno. Živimo v času, ko se narodnost, politična samostojnost narodov v samostojni državi, ne samo povdarda, marveč se hoče v praksi z vsemi silami, ki so na razpolago, izvesti. Slep bi bil tisti, ki bi ne hotel videti tega pojava tam v Aziji, tam v Afriki.

Egipt ima svojo posebno prednost, ko gre za narodno čast. Ga ni med nami, ki ne bi bil slišal o stari egipški kulturi, sploh o Egipčanih. Dejstvo je namreč, da v kolikor je mogla zgodovina seči nazaj in trditi nekaj z govorstvo, je morala trditi o Egiptu, da je šlo v prastarih časih za prvo narodno državo, v koliko jo sploh poznamo. Ta zavest se je dedovala v Egiptu od rodu do rodu, preko stoletij, da tisočletij! In vendar Egipčani niso propadli, kakor so sicer, kar tudi vemo iz zgodovine, propadle druge močne države, celi imperiji. Š tem dejstvom po našem prečinkanju morajo računati vsi, ki se danes pečajo s sueško krizo.

Sicer pa—zakaj ostati na sredi poti? Velika Britanija je imela Egipt nekaj časa pod svojim protektoratom. Angleži so imeli oblast v sosedu Egipta v Sudanu južno Egipta. Sudan je postal samostojen, Egipt se je odresel angleškega pokroviteljstva. Angleži so se začetkom upirali, končno pristali na odpravo protektorata.

Angleži so imeli ob Sueškem prekopu močno vojsko, ki je štela 80,000 vojakov. Ne bomo trdili, da bi bili ti vojaki v Egiptu samo radi obrambe Sueškega prekopa, sami radi Egipta, ki je bil pod angleškim protektoratom. Ta močna angleška vojska v Egiptu je bila neka pripravljenost, če se kaj zgodi tam ob Sredozemlju ali v Aziji, pa gre hitro na pomoč. Armada 80,000 izvezbanih vojakov z vso vojaško opremo, brez dvoma nekaj pomeni. Kaj smo doživel?

Egipt je zahteval od Angležev, da gredo domov. Angleži so se upirali, pa kaj jim je preostajalo drugega, kot, da so, četudi s stisnjениmi zobmi pristali na to, da umaknejo svoje čete iz Egipta. Dejansko je odšel z ozemlja ob Sueškem prekopu zadnji angleški vojak, dejansko so tam sedaj egiptski vojaki.

Ko gre za Angleže in njihovo politiko do Egipta, ali ni upravičeno eno in glavno vprašanje, zakaj Angleži ne isčejo nekega pametnega sporazuma, pa priznajo zgodovinski razvoj dogodkov ravno v Egiptu?

UREDNIKOVA POŠTA**Beograjski "Kolo" med nami**

CLEVELAND, Ohio—Dne 19. februarja je bilo mnogo, mnogo napisanega o sijajnem nastopu "Tancu," makedonski grupe plesalcev iz Jugoslavije; mnogo, mnogo ljudi je pa tudi zamudilo priliko jih videti, ker so se prepozno potrudili, da bi si preskrbeli vstopnice.

Ta mesec imamo spet priliko videti novo grujo plesalcev, pevcev in muzikantov. Videli jih boste le, če si takoj rezervirate soboto, 19. ali pa nedeljo, 20. oktobra. Predstava bo kot prva—v Music Hall. Nastopil bo slavni KOLO iz Beograda. 55 jih bo vseh skupaj in to bo njih prvi nastop v Ameriki.

Njih slavo ni treba opevati, kajti pripoznani so že po vseh prestolnicah Evrope! Tisti, ki so jih imeli priliko videti in slišati v Jugoslaviji, celo trdijo, da so še boljši kot Tanec. To pa res hočemo videti!

Casa za si preskrbeti vstopnice je zelo malo. Zato se požurite takoj za stvar—preskrbite si vstopnico za sobotno ali nedeljsko predstavo. Prva bo v soboto ob 8:30 zvečer, nedeljska pa ob 3:30 popoldne. Cena vstopnicam je od \$3.50 do \$1.50. Vstopnice so vsepovsod po mestu že na razprodaji in poročila kažejo, da gredo zelo hitro izpod rok.

Moja sopronica, Angela, jih je vzel po en blok za vsako predstavo. Vse so za balkon in po \$3.00. Vsakdo, ki si jih želi dobiti od nje in si prihraniti letanje po mestu, naj se oglasti v naši trgovini na 15802 Waterloo Road, ali pa poklicite IV. 1-2686. Ne čakajte na zadnje ure, da se ne znajdete med onimi, ki so storili pri "Tanec-u," in tako zamudili lepo predstavo. Bilo jih je do 500 do tisoč, ki bi radi kupili vstopnice pri vratih, pa so bili razočarani—vstopnice so bile do zadnje razprodane!

Zato vam prijetljivo naznam: pridite po nje takoj ali pa poklicite. Rezervirajte si soboto ali nedeljo. Vse, kar bo dala Cleveland Opera Association na gradi, gre v dobrodelne namene, inko nič, ne bo ničesar na zgubi. SEZITE IN REZERVIRAJTE SI VSTOPNICE ŠE DANES!

Joseph A. Siskovich.

Darila za razne namene Progresivnim Slovenkam

Dodatna darila, ki so bila izročena Progresivnim Slovenkom v spomin na pokojnega Williama Candon na razne koristne in dobrodelne namene, so slednja:

Za Louis Adamičevi ustano-vo: Jennie Kopricev, Mrs. Anna Čebul, Mr. in Mrs. Frank Tratnik, Mr. in Mrs. John Simic (Miami, Fla.), Mrs. Frances Candon na izrečeno željo pokojnega soprona. Skupaj \$40.00.

Za Ameriški naseljeniški muzej: Mr. in Mrs. John Simic (Miami, Fla.), Mr. in Mrs. Frank Tratnik. Skupaj \$15.00.

Za pralni stroj za porodnišnico v Ljubljani: Mrs. Vicki Yelusic (Los Angeles, Cal.) Skupaj \$3.00.

Za Adamičevu ustanovo je bilo izročeno Progresivnim Slovenkam, krožek št. 1: Leopolda Troha v spomin pokojne Mary Klun. Skupaj \$10.00.

Darila za Ameriški naseljeniški muzej, zbrana pri krožku št. 1: Jerry Oblak (Rockford, Ill.) \$15.00, Mr. in Mrs. Levstik \$5.00; po \$3.00: Mr. in Mrs. John Rome in Josephine Glazar.

Klub slov. društva na zapadni strani Clevelandu postal odboru Prog. Slovenk \$5.00 za Ameriški naseljeniški muzej.

L. C.

V spomin pokojne Frances Vehar

CLEVELAND, O.—Zopet smo izgubili zavedno in napredno ženo. Od nas se je za večno poslavila Frances Vehar, starca 72 let. Civilen pogreb je bil na pokopališču Highland Park — tam, kjer počiva že veliko število Slovencev, posebno onih, ki so imeli na sekcijsi 16 civilen pogreb. Za to sekcijsi so večkrat rekli, da je slovenska sekcijsa; to je eden najlepših prostorov in mnogi naši rojaki so si izbrali ta kraj za svoj zadnji počitek. Tu počivajo oni, ki so se dali pokopati po civilnih obredih ali pa so bili vepeljeni.

Tudi naša Frances Vehar je zbrala ta prostor. Bila je zavedna Slovenka, članica društva Naprej št. 5 SNPJ, društva Ilirska vila št. 173 ABZ ter članica Progresivnih Slovenk. Pred leta sta bila s soprogom oskrbnika Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

Pok. Vehar zapušča tukaj žalujčega soprona Antonia, domaž Dragomir, Brežica pri Ljubljani, 7 otrok in več sorodnikov, v starem kraju pa sestro Anto- nijo. Pogreb je bil 11. septembra pri pogrebne zavoda Joseph Zele in sinovi.

Tako odhajajo eden za drugim naši stari znanci in prijatelji, ki smo jih poznali na naši življenski poti. Bridke so take poslovitve, vendar zakon življencev ne prizna nobenemu. Na Highland pokopališču, kjer so celo po smrti združeni naši prednji Slovenci, se zbiramo k večnemu počitku. Tudi mene čaka tam moj prostor. Preskrbel sem si civilen pogreb in prostor na sekcijsi 16, kjer bom počival v družbi mnogih starih naprednih znancev in mnogih dobrobitnevečev, ki so nekoč veselo preveli med nami.

Zadnja leta nismo prijevale pesnih veselic, ker niso take prirede imele uspeha kot pred leto. Zato, drage sestre in naši dobro prijatelji, vabimo vas, da nas posetite ob tej redki priliki ko obhajamo 35-letnico. Pridite naš banket, jamčimo vam prijeveč, okusno večerje in lepužitek kratkega programa. Po banketu bo prosta zabava in iles ob zvoki popularne godbe Grabnarja. Vabi za odbor

35-letnica društva

CLEVELAND, Ohio—Enajpomembnejših priredb v Slovenskem delavskem domu v tej sezoni bo brezvom prispevala 35-letnica obstoja društva Združenje Slovenke št. 23 S.D.Z., ki se vrši v nedeljo, 14. oktobra. Pripravljen bo banket, ki se prične ob 5.30 uri popoldne. Prireditev bo v spodnji dvorani. Cena k banketu je \$1.50 za osebo.

Društvo je bilo ustanovljeno dne 3. novembra 1918 v Kumčevi čevi dvorani. Že 35 let bratsko sestrsko dela je za nami. Vsa ta leta smo doprinašale kot društvenice po svojih močeh za skupni napredek. Ne le pri naši dijoni Slovenski dobrodelni zvezzi, pač pa tudi kjerikoli se je šlo za korist naselbine in za humanitarne namene, smo še vedno na roke. Prispevale smo finančno po svoji zmožnosti, našim kulturnim in prostovnim ustanovanjem nudile našo pomoč in jim pomagale k uspehu. Ponosne smo na naše delo v preteklosti in ob tej priliki zremo še vedno v božičnost s pogumom, da bomo tudi poslej—še po poti napredka.

Na tem mestu naj mi bo dana prilika izreči iskreno zahvalo vsem bivšim in sedanjim članicam in uradnikom za vse njih delo, ki so ga vrstile skozi dolga leta, da je društvo danes dana prilika, da slavi svojo 35-letnico obstoja. Želja naša je, da bi še mnogo let te naše zveste članice vrstile v naših vrstih svoja dobra v karistna dela.

Sedanji odbor društva Združenje Slovenke št. 23 S.D.Z. tvorijo: Anna Brenčič, predsednica; Anna Morel, podpredsednica; Mary Durn, tajnica-blagajnica; Ella Starin, zapisnikarica; Frances Morel, Mary Sila in Marian Rolih, nadzornice. Sedanji odbor društva Združenje Slovenke št. 23 S.D.Z. tvorijo: Anna Brenčič, predsednica; Anna Morel, podpredsednica; Mary Durn, tajnica-blagajnica; Ella Starin, zapisnikarica; Frances Morel, Mary Sila in Marian Rolih, nadzornice.

Zadnja leta nismo prijevale pesnih veselic, ker niso take prirede imele uspeha kot pred leto. Zato, drage sestre in naši dobro prijatelji, vabimo vas, da nas posetite ob tej redki priliki ko obhajamo 35-letnico. Pridite naš banket, jamčimo vam prijeveč, okusno večerje in lepužitek kratkega programa. Po banketu bo prosta zabava in iles ob zvoki popularne godbe Grabnarja. Vabi za odbor

Mary Durn.

John Lokar st.

Zahvala po obisku

NEW YORK — Spoštovano urendništvo "Enakopravnosti":

Prosim, da priobčite mojo iskreno zahvalo za prijazen sprejem, ki sem ga bil deležen s strani naših rojakov ob priliki mojega obiska v Clevelandu. Posebno prijetna dolžnost mi je zavoljni se moji sorodnici Mrs. Frances Arko, ki me je tako lepo pogostila, zraven pa seznani z nekaterimi zelo prijaznimi rojaki Slovencem, ki živijo že dolga leta v Ameriki in katerih sem izvedel marsikater zanimivosti iz prejšnjih desetletij ameriškega življenga. Naj omenim, da mi je bilo v posebno veselje srečati se z rojaki kot na primer z Mr. in Mrs. Pančur, Mr. Valter, Mr. in Mrs. Polc, itd. Mnogi izmed teh so v zadnjih letih tudi obiskali našo domovino, ki jih je, kot sem posnel iz razgovora, zelo ugajala, na kar sem kot državljan naše nove Jugoslavije še posebno ponosen. Upam, da bodo nova sklenjena poznanstva še bolj okreplila prijateljske vezi med vami in Amerikami in nam v starci domovini, ter, da nas bodo naši ameriški rojaki tudi v bodoči radi obiskali v naši lepi Sloveniji. Prav lepo Vas pozdravljam!

Dr. Stanislav Podrebersek

Ljubljana, oziroma začasno

New York, 119 East 74th Street.

Anne Grill.

SPOŠTNA PRAVILA!

V francoskem mestu Valenciennes obstaja že več stoljetje staro lovsko združenje, ki ima eno izredno stroga pravila. Ena izmed oček tega statuta se glasi: "Član združenja med lovom, če tudi nehote, ustrelil lovec, drugega je dolžan vzeti za ženo njegovo vdovo in skrbeti za otroke, oziroma poravnati vse stroške njene ponovne poroke in preskrbe, če je sam že oženjen!" To pravilo velja še danes!

Naslednji dan smo šli v grad Miramar, ki je bil nekoč last cesarja Maksimiljana, ki pa potem v Mehiki žalostno končal. Blazna cesarica Charlotta, je zaprta v sebe, šele pred kratkim umrla. Krasen grad s divnim parkom in originalnim pohištvo je sedaj spremenjen v muzej.

V Trstu vlada občutna brezposelnost in draginja. Brez dela je nad 30 tisoč ljudi, ne vstevši odrose mladine. Vzrok za to je drcanje jugoslovansko zaledje v mrtva luka. Posledica tega je masno izseljevanje v Avstralijo. Trgovine so razkošne, toda vsled visokih cen so kupci redki. Trgovci v obrtniki silno pogrešajo ameriške in angleške vojake, ki so tam pustili lepe denarje. Vzlik temu pa so ljudje bolje običenii kot v Ljubljani. V mestu je nekaj tovarin in kdor dela zaslubi od 1.500 do 3.000 lir dnevno.

razmerje—613 lir za dollar. Slovenski napisovi sploh ni, čeravno je še precej naših trgovcev in obrtnikov. Prav tako ne sliši slovenske govorice, dasi je ve

ARTUR BERNEDE:

BELFEGOR

PUSTOLOVSKI ROMAN

Nadaljevanje

Detectivova prva misel je bila, da bi jo ubral za neznanecem. A s tem bi bil samo izgubil nekaj dragocenih minut. Zaprl je okno in se vrnil h Koleti, ki je bila med tem pobrala kamen in ga podala včetu.

Detectiv je razvozal močno vrvico, s katero je bila pismo prizvano na kamen. Bilo je naslovljeno nanj. Raztrgal je ovoj in bral:

"Gospod Chantecoq! Dober nasvet vam dam: prestanite se zanimati zame, ali pa se bo zgodila vam in vaši hčeri nesreča. Belfegor."

XII. POGLAVJE

Tema je obdajala hišo gospodične Desrochesove. Za zastor oken, ki so gledala naprej, ni gojela luč. Tudi slišati ni bilo ničesar, razen zamolklega, držanja oddaljenih vozov. Samo dve okni na vrtni strani sta bili razsvetljeni: eno v prvem nadstropju, v Simonini sobi, drugo pa v pritličju, v salonu, kjer si skoz tenčico zaves razločil postavi Elza Bergenove in Mauricea de Thouars.

Oba sta bila pravkar prišla od Simone, ki se je bila po zelo slabem dnevu vendar že pomirila. Maurice de Thouars je bil videti posebno nervozem in vznemirjen. Nestrpen vzklik mu je ušel

CHICAGO, ILL.
FOR BEST
RESULTS IN
ADVERTISING
CALL
DEarborn 2-3179

REAL ESTATE

BROOKFIELD — Owner, \$20,750. 5 rom all face brick bungalow, 6 years old. Full basement and attic, 1½ car garage, attached screened patio, many extras. Must see to appreciate. Open house Saturday and Sunday 2 to 5. — 3927 Maple Ave. HUnter 5-6906

7632 W., 4000 N. — 3 bedroom Cape Cod; asbestos sided; gas heat; 2 car garage; \$17,500. Near everything. By owner.

For appointment —
GLadstone 3-2605

LA GRANGE PARK — By owner. Cape Cod 6 rooms, 2 baths, 1 bedroom, 1 bath down, 2 bedrooms, 1 bath up. Upstairs offers complete privacy for in-laws or children. Gas heat, combination storms, screens, 2 car garage. Close to schools, transportation and shopping. FLectwood 4-0674

3 BEDROOMS — 1 year old ranch home, landscaped, 1½ baths, washer, dryer, ample closet space. Near all schools, supermarket, L.C. transportation. — Price \$19,750.

SKYline 6-1582

EVANSTON — New brick 2 apartment. 3200 Central St. Open Saturday and Sunday, 2 - 5. Owner — DAVIS 8-1497

2 FLAT BRICK — 5 and 6 rooms. Enclosed porch. Gas heat. Cottage in rear. 5 car garage. Front drive, 75x125. By owner. BRUNswick 8-8334 2436 W. Erie

BERWYN — Hiša odprta na ogled od 2. do 5. 3012 East Ave. Nov zidan bungalow s 3 spalnimi: avtomatična gorkota na olje, pleskane stene, hrastovi podi, brezova veneer vrata, vse najnovije: široka lota, klet pod vso hišo, vse novo dekorirano. Cena samo \$20,500. Takoj le \$4,000.

Za podrobnosti poklici Pioneer 9-1866 ali Pioneer 9-0100

ENAKOPRavnost

Za drevesi se je plazila senca ... Ta senca je bila louvska prikazena.

Zavita je bila v črno haljo in obraz ji je pokrivala oglavnica. Ne da bi se plašila luči, ki so še vedno gorele v hiši, se je približala napol odprtemu oknu budoarja, ga oprezzo odprla in z mačjo spretnostjo smuknila v sobo. Odrinila je zatikač svetiljke ter se kakor volk splazila k pisalniku, v katerem je gospodična Desrochesova hranila Jacquesova pisma. S čudno oblikovanim vetrhom ga je odklenila in ravno prijela za pisma, ki jih je bila Simona položila na desčico ... ko je začula iz sosednje sobe glas in odrevenerla.

Juliette se je bila vrnila in pogledala Elzi Bergenovi:

"Gospodična spi, nisem je hotel buditi."

Prikazena se je tiho splazila k oknu.

Pri tem umikanju je zadela ob mizico, ki se je prevrnila in potegnila s seboj evelični lonec, da se je žvenketaje razletel na kose.

Preplašena po nepričakovanem ropotu sta Maurice de Thouars in gospodična Bergenova planila pokoncu. Tuji sobarica, ki je pravkar hotela oditi, je zaustavila korak.

"Nekdo je v sosednji sobi!" je rekla Skandinavka, med tem ko je skočil Maurice de Thouars v glavo.

"Strah!" je viknila z zastajajočim glasom. "Videla sem ga, kako je tekel skozi vrt."

"Da, da, strah, on je bil on!" je omedlevaje ponavljala Juliette.

"Pomirite se, ljubo dete," je rekla gospodična Bergenova.

Zunaj so jeli spet pokati streli. Nagli koraki so se začuli v vrsti, kjer je plapola leščerba, s katero si je svetila služinčad ... Tuljenje psov je bilo tako nezansko, da je časi zaglušilo glas Mauricea de Thouarsa, ki je ukazoval:

"Peter, iščite tu dol ob zidu!

Vi, Ludvik, preglejte drevesa! ... Albert, poglej, ali so mala vrata odprta!"

Simona je šlepetaje z zobmi držala Elzo in Juliette za roke ter vsa zbegana ponavljala:

"Prikazeni! Prikazeni iz Louvra! ..."

Njene oči so se zdajci razširile ... in obstale na pisalniku.

Preden jo je utegnila Elza Bergenova zadružila, je Simona vstala in stekla k pisalni mizici, ki je bila še vedno napol odprta.

Sklonila se je ... pogledala ... in vzkliknila:

"Jacquesova pisma ... nekdo je ukradel Jacquesova pisma!"

Chicago, Ill.

BUSINESS OPPORTUNITY

By Owner — WOODWORKING SHOP — Ideal for newcomer in business. Suitable for any other type of business also.

Call Monday —
WELLington 5-4549

BY OWNER — 4 apartment brick house — 2 - 4s — 2 - 5s. 2 car brick garage. Near North and Laramie. \$18,000 down.

TUXedo 9-8315

TAVERN — S.W.

Air-conditioned. New Perlic draw. Kitchen facilities. Got to see to appreciate!

Hudson 3-9280

RESTAURANT — Delicatessen. Short hours. No Sunday or holidays. Heavy volume. Priced to sell. Wonderful opportunity for family or partners who can produce good food.

EVERglade 4-8756

GROCERY — MEAT MARKET — Excellent location 58 St. near Calumet Ave. 3 doors from 'L'. Low rent. Doing big business. Will sacrifice.

FAirfax 4-9874

BAKERY — 40 miles N.W. Chicago in growing suburb, main street of town, all new equipment, reasonable.

MUndelein 6-6740

LIQUOR STORE — Package — Established 12 years. Downtown Aurora. Owner selling on account of ill health.

Phone —
AUrora 2-1414

VARIETY & LINGERIE SHOPS — Well established. Polish Bohemian neighborhood. Reasonable.

TOWNhall 3-5087

SUPER MEAT MARKET — 48 ft. counters. Air-conditioned. Will take good partner or will sell all.

BErkshire 7-9125

BLEACH ROUTE — Good potential. Truck and equipment complete. Very reasonable.

KILDare 5-5587

SAUSAGE ROUTE — Combined

Terrific opportunity. Established over 20 years. Slovene neighborhood. Good volume.

SEEley 8-1122

GENERAL HOUSEWORK — Help with baby. Own room and bath. Stay. Good home. Must speak English.

ORechard 5-4192

NURSEMAID — For 2 small children in ranch home. Own room, tile bath and TV. References. Good salary.

Call collect —
Lake Forest 3839

Družabnica in sobarica sta jo prestregli. Njena glava se je zvrnila vznak ... njene ustnice so se odprle ... žalosten jek se je izvil iz njih ... Tedaj se je vrnil Maurice de Thouars, držec samokres še v roki. Za njim sta se pokazala vrtnar in Šofer.

Dečko je izvršil povlej. Cabaret je pokazal psoma, ki sta letala pred njim in ga opazovala s svojimi bistro se iskrečimi očmi, na odprto okno vile in rekel:

"Naprej!"

Pandora in Vidok sta šinila naprej, preskočila stopnice ter se in kakov blisk izginila v notranjosti hiše.

"Oho!" se je vznemirjeno zavzel Chantecoq. "Upam, da mi ne napravita prehudega razdejna!"

"Ne skrbite!" je odvrnjal ravnatelj pesnarne. Nato je potegnil iz žepa piščalko ter ostro in zategnjeno zapiskal nanjo.

"Še tisti mah sta se psa vrnila. Pritekla sta h Cabarotu in legla v njegovim nogam.

"Izvrstno!" je rekel Chantecoq. "Prav tako sta, kakšnih sem si želel."

Obrnil se je h Gautrais, ki je občudoval lepi živali, ter mu naročil: "Reci svoji ženi, naj jima skuha kaj dobrega." Nato se je vrnil v svojo delavnico.

Koleta je pravkar vtrkala cvetlice v kristalno vazo, ki je krasila detektivovo pisalno mizo. Chantecoq je pristopil k njej in dejal:

"Dober dan, dragica!"

"Dober dan, očka," je odvrnila Koleta in ga poljubila. Nato je radovedno vprašala:

(Dalje prihodnjih)

Vloge napravljene

do 15. oktobra

bodo obrestovale

od 1. oktobra

3%
obresti na
hranilne vloge

ST. CLAIR SAVINGS & LOAN CO.
813 E. 185 St.
IV. 1-7800
TWO LOCATIONS
6235 St. Clair Ave.
NE. 1-5670

Naznanilo in zahvala

Globoko potri in žalostnega srca naznanjam vsem sorodnikom in prijateljem, da je kruta smrt pretrgala nit življenja in nas je za vedno zapustila naša ljubljena dobra mama

ROSE BENEDICT

rojena ZNEBEL

Umrla je dne 21. septembra 1956.

Pogreb se je vršil dne 25. septembra iz pogrebnega zavoda Joseph Žele in sinovi na Lake View pokopališče, kjer smo jo položili k večnemu počitku v naročje matere zemlje.

Blagopokojna je bila rojena v Markosina na Primorskem 1882 leta. Bila je članica društva Waterloo Grove št. 110 W.C. in podr. št. 10 Slov. ženske zveze.

V dolžnost si štejemo, da se tem potom iskreno zahvalimo vsem, ki so položili tako krasne vence evetja k njeni krsti. Ta dokaz vaše ljubezni do nje nam je bil v veliko tolažbo.

Dalje hvala vsem, ki so dali svoje automobile brezplačno v poslužbo za spremstvo na pokopališče.

Našo globoko zahvalo izrekamo vsem, ki so se prišli posloviti od naše mame, ko je ležala na mrtvaškemu odru, in vsem, ki so jo spremili na njeni zadnji zemeljski poti na mirovdr.

Srečna hvala nosilcem krste. Prav posebna zahvala naj bo izrečena vsem, ki so nam stali ob strani v pomoč v dneh smrti. Hvala pogrebnemu zavodu Joseph Žele in sinovi za vzorno voden pogreb in najboljšo vesversko poslužbo.

Razposlali smo zahvalna pisma vsem, ki so prispevali. Ako smo pomotoma katerega izpustili ali da nismo imeli naslova, prosimo oproščenja in naj isto sprejme našo tisočero zahvalo.

Žalostna so naša sreca ob izgubi Tebe, dobra zlata mama. Tvoje življenje je bilo polno krijev in trpljenja, a si nosila vse potrebitljivo in vdano. Sedaj si rešena vsega in počivaš mirno v svobodni ameriški zemlji.

Mi se te bomo vedno spominjali z ljubezni in hvalo vsej do konca naših dni. Spavaj sladko, draga mama!

Zalujoči:

ROSE, HENRY in MRS. MARY ZEDELL,

otroci

vnuki in sorodstvo

v starji domovini zapušča brata IVANA

Cleveland, Ohio, dne 9. oktobra 1956.